Le seul hebdomadaire de langue française de la région de Sudbury

L'AMI DU PEUPLE

Notre Devise:- "Je crains Dieu, cher Abner et n'ai point d'autre crainte" (Racine)

VOL. XX — No. [illegible] Sudbury, Ont., le 25 avril, 1963 le numéro: 10 cents

Aurons-nous enfin un drapeau tout canadien!

Comme disait déjà M. Clément Brown, "le drapeau canadien, c'est un casse-tête chinois". A la Chambre toute résolution au projet d'initiative privée mérite habituellement le même sort . . . enterrement de première classe. Il existe cependant des exceptions, en autre . . . l'adoption d'une résolution relative à une enquête nationale sur les maladies mentales.

Le gouvernement Diefenbaker, [illegible] gouvernement King et le gouvernement St-Laurent, se sont trouvés pris dans un dilemne dont il lui était difficile de sortir, soit la présence de l'Union Jack sur le futur drapeau canadien, considérée par un groupe comme une manifestation d'hostilité à l'endroit d'un segment de la population et so nabsence devenant également une manifestation d'hostilité à l'égard de l'autre segment.

Que fera M. Pearson, face à ce problème, lui qui durant la dernière campagne électorale a lui et bien promis qu'un drapeau distinctement canadien flotterait sur le sol canadien avant deux ans! Le modèle ci-dessus semble gagner la faveur populaire.

W. EARL ROWE 20e VICE-ROI DE L'ONTARIO

TORONTO — M. William Earl Rowe, ex-député conservateur de Dufferin-Simco a assumé mercredi de cette semaine ses fonctions comme 20e lieutenant-gouverneur de la province d'Ontario. Il succède à M. J. Keiller MacKay. Homme d'affaires et éleveur de chevaux, M. Rowe est originaire de Hull. Il est âgé de 69 ans. Mêlé à la politique provinciale pendant plus de 35 ans, il avait été un parlementaire chevronné et une des figures les plus en vue du parti conservateur ontarien.

Le premier ministre, M. John Robarts, a présenté le nouveau lieutenant - gouverneur au juge en chef, M. Dana Porter.

EN BREF

VAL CARON—Mme Clarence Bisaillon, présidente de la Fédération des Femmes canadiennes-françaises de cette localité, s'est mérité l'insigne et le certificat de l'Ordre du mérite de la FFCF lors du 49e Congrès annuel tenu à Ottawa cette semaine.

SUDBURY — L'Action Sociale du Centre des Jeunes Civitas Christi invite la population à un Thé-Défilé de Mode qui aura lieu au local de la rue Beech le dimanche 5 mai à partir de 2h de l'après-midi. Les fonds recueillis serviront à défrayer le coût des études supérieures à un membre du Centre.

SUDBURY—M. Guy Raymond a été réélu vice-président de l'Association des Commissions des écoles bilingues de l'Ontario lors de la dernière assemblée anuelle de cet organisme tenue à Cornwall, Ont. à l'occasion de la Semaine Française. M. Raymond Côté de North Bay, occupera le poste de président.

GRANDE PREMIERE A SUDBURY DE MLLE ROSE-MARIE BARBEAU

SUDBURY — C'est lundi soir prochain qu'aura lieu à l'auditorium de l'Ecole secondaire, rue MacKenzie, la première performance de gala de Mlle Rose Marie Barbeau.

Ce concert est organisé par Les Jeunesses Musicales et la section de Sudbury de cet organisme international est d'autant plus fière d'accueillir une jeune fille de chez-nous. En effet, Mlle Barbeau est née à Sudbury et a complété ses études primaires et secondaires ici.

Dès sa tendre enfance, elle fait preuve d'un talent remarquable pour la musique, en particulier pour le chant et le piano. On l'encourage donc à poursuivre des études dans ce domaine et Rose-Marie s'enrôle à la célèbre école de musique Vincent d'Indy de Montréal. Elle obtient son baccalauréat en musique en 1961 et on lui décerne une maîtrise en chant l'année suivante. Mlle Barbeau participe à plusieurs des Festivals Kiwanis dont celui de Sudbury en 1958 et celui d'Ottawa en 1959, où elle remporte des trophées.

Au programme, Mlle Barbeau chante des oeuvres de Rameau, Haendel, Bach, Mozart, Brahms, Schubert, Puccini, Ravel et Granados. C'est M. Gaston Brisson de Pointe-au-Père, Co. Rimouski qui est au piano d'accompagnement.

DES ELECTIONS A L'AUTOMNE?

TORONTO — Un quotidien torontois, The Telegram, affirme que le premier ministre de l'Ontario, M. John Robarts, aurait décidé de déclencher des élections générales à l'automne. Le quotidien torontois dit que la principale raison qui a empêché le premier ministre d'opter pour des élections en juin c'est "la crainte que l'imposant programme législatif adopté au cours de la présente session n'aurait pas eu le temps de faire sentir ses effets chez l'électorat". Le Telegram ajoute que le chef du gouvernement n'a pas encore arrêté la date du scrutin, mais il ajoute que M. Robarts a donné des directives précises aux députés conservateurs et responsables du parti sur la façon d'employer l'été.

Les médecins ont la responsabilité morale de ne pas fumer en public

TORONTO — Un spécialiste canadien du cancer a déclaré que les paquets de cigarettes devraient porter l'inscription "dangereux pour la santé".

Le Dr Norman C. DeLarue a dit que les médecins canadiens devront s'adresser aux autorités fédérales pour imposer des normes aux manufacturiers de cigarettes si l'industrie fait la sourde oreille à un appel l'exhortant de donner moins d'éclat à sa publicité principale à la télévision.

Le spécialiste qui fait partie d'un comité spécial de 20 membres constitué au sein de l'Association médicale canadienne dans le but de faire des recherches sur le cancer a livré ces commentaires à une réunion régionale du Collège américain des chirurgiens tenue à Toronto en présence de 500 médecins.

Il a dit que la publicité faite à la télévision par les fabricants de cigarettes "démontre un mépris total de la moralité publique".

Le spécialiste, qui lui-même ne fume pas, estime que les médecins ont une obligation morale de ne pas fumer en public. C'est de leur propre affaire s'ils veulent exposer leur santé, mais ils doivent donner l'exemple à leurs patients et à la population en général de ne pas fumer en public.

La même chose s'applique, dit-il, à toutes les personnes qui jouissent d'une certaine influence comme les parents, les instituteurs, les hommes politiques et les artistes.

Le Dr DeLarue a également souligné les points suivants: les médecins mettront un jour au point un test sanguin qui permettra de connaître les fumeurs qui représentent un risque élevé au point de vue de cancer pulmonique.

Les cigares et la pipe sont moins dommageables que la cigarette parce qu'ils contiennent une substance alkaline qui ne favorise pas l'inhalation de la fumée.

Il décide de faire une bonne opposition. Ayant résigné de son poste de premier ministre du Canada le 22 avril dernier John G. Diefenbaker n'a pourtant pas l'intention de laisser les batailles politiques aux oubliettes! Chef d'opposition il est, chef d'opposition il sera, . . . voyez-moi cette gauche!

"A moé, à c't'heur, le char de l'Etat!"

Ministère des Terres et Forêts d'Ontario

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Hon. KELSO ROBERTS
Ministre

GERALDTON — Il se peut que "le gros poisson" que vous avez manqué soit allé se réfugier dans le lac Chipman, d'une superficie de 10.3 milles carrés, dans la région de Geraldton, au nord du lac Supérieur, surtout s'il s'agit d'un esturgeon lacustre.

Dans un récent relevé, le ministère des Terres et Forêts d'Ontario a constaté que la majorité des esturgeons lacustres, pris comme échantillons, étaient âgés de 25 à 75 ans. Le plus vieux spécimen avait 92 ans. Il avait vu le jour juste cinq ans après l'assassinat du président Abraham Lincoln.

A l'âge de 75 ans, l'esturgeon mesure en moyenne 56.5 pouces de longueur et pèse trente-sept livres.

Pour les pêcheurs à la ligne, il n'y a pas de saison fermée ni de limite de grosseur pour la pêche à l'esturgeon de lac dans les grands lacs, la baie Georgienne, le chenal du Nord, les eaux limitrophes internationales et cette partie du fleuve Saint-Laurent entre le lac Ontario et le barrage à l'usine d'énergie Robert H. Saunders, dans le comté de Stormont.

Partout ailleurs, la saison de pêche à l'esturgeon est du 15 juin au 14 mai.

25 pouces en 30 ans

Le biologiste John Goddard du ministère des Terres et Forêts à Geraldton note que dans la moyenne de croissance actuelle, un esturgeon du lac Chipman prend trente ans à atteindre la longueur commerciale légale de 25 pouces (soit de la limite postérieure des ouïes ou branchies à la pointe postérieure de la nageoire dorsale là où elle se joint à la chair du corps.) Le taux de croissance est extrêmement lent comparativement aux populations lacustres d'esturgeon dans les autres régions de l'Amérique du Nord.

"L'augmentation annuelle dans le poids total d'une population de poisson est le produit du nombre d'individus formant la population et le taux de la croissance moyenne," explique le biologiste Goddard.

"La récolte dépend du taux auquel le jeune poisson est recruté à la pisciculture et, dans une certaine mesure, du taux de disparition du lac du poisson plus âgé à cause de sa mort ou pour d'autres causes."

"L'esturgeon lacustre se développe très lentement et ne se reproduit qu'à un âge avancé. L'esturgeon atteint des proportions considérables. (On en trouve souvent de 40 à 50 livres dans quelques lacs)."

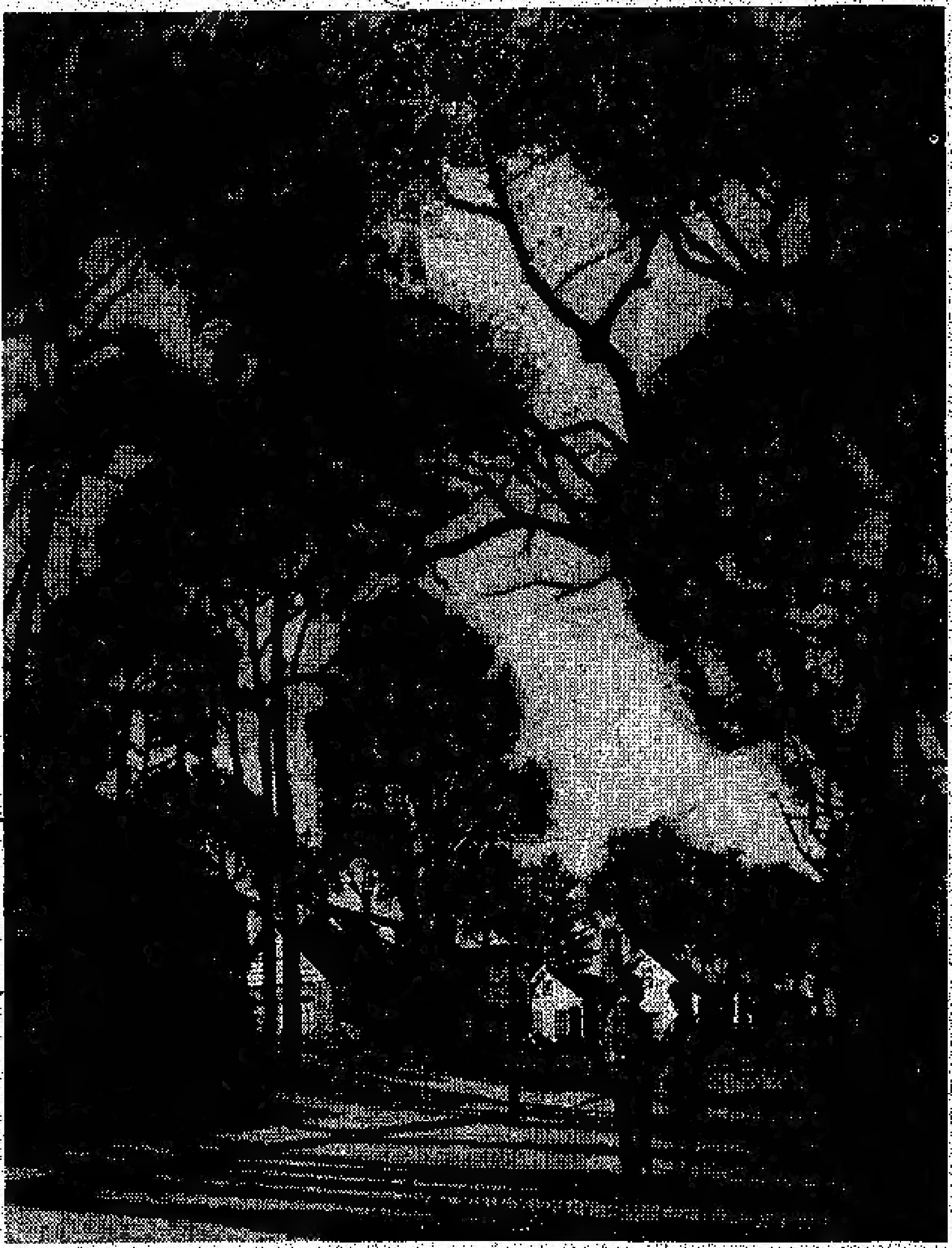
Comme la femme . . .

Comme chez les êtres humains, la femelle vit plus longtemps que le mâle. Monsieur Goddard note que jusqu'à l'âge de 39 ans, la proportion est égale mais que les femelles sont prépondérantes dans les espèces plus âgées.

"Le plus vieil esturgeon mâle du lac Chipman avait 84 ans, dit M. Goddard mais l'esturgeon mâle au-dessus de 55 ans n'est pas commun. La caractéristique de la plus grande longévité chez la femelle a été notée dans d'autres espèces d'animaux."

"Les caractéristiques biologiques de l'esturgeon posent des problèmes dans la gestion piscicole. Il est probablement certain qu'une production soutenue d'esturgeon est possible seulement si la récolte annuelle est relativement faible et basée sur les caractéristiques observées de la population sous observation. Les études continueront cet été au lac Chipman".

Dans le moment, le lac Chipman produit des esturgeons qui, à l'âge de 25 ans, ont une longueur moyenne de 40.7 pouces et un poids moyen de quelque 12.5 livres. A 50 ans, la longueur totale moyenne est de 49.3 pouces et la pesanteur moyenne de quelque 25 livres. A 75 ans, l'esturgeon mesure 56.5 pouces de longueur et pèse en moyenne 37 livres.



Un coup de téléphone, un rendez-vous, un coup de foudre. On se rappelle, on se revoit... et cela finit par un mariage. Comment arrivait-on à se rencontrer quand il n'y avait pas le téléphone? **BELL**

Une compagnie canadienne appartenant à des Canadiens

IMPRIMERIE COMMERCIALE

Travaux Artistiques bosselage sur place

SERVICE DE 8 HEURES SUR:

- Faire-part de mariage
- Cartes de "Stag Parties"
- Billets d'admission

FOURNITURES DE BUREAU:

- en-têtes de lettres,
- enveloppes,
- factures,
- contrats,
- relevés de compte,
- cartes d'affaire,
- livres de reçus,
- chèques personnels,
- programmes,
- brochures,
- catalogues,
- certificats,
- pancartes,
- circulaires,
- dépliants, etc . . .

MENUS DE RESTAURANT SUR CARTON PLASTIQUE LAVABLE

La seule imprimerie française de la région de Sudbury

Arts Graphiques Ltée

Tél. 673-0700

122 ELM EST — SUDBURY, ONT.

LOCAL 2 — SYNDICAT INTERNATIONAL DES TYPOGRAPHES

Arts Graphiques Ltée
Imprimerie et bosselage
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

L'AMI DU PEUPLE
Sudbury, Ontario — le 25 avril, 1963

Librairie Loisirs
Fournitures et livres de classe
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

UNE RELIGIEUSE DU BASUTOLAND ECRIT A L'AMI DU PEUPLE

Le couvent de Pontmain est complètement rasé par les flammes . . . "nous avons confiance que vous nous viendrez en aide . . .".

Chers bienfaiteurs et bienfaitrices,

"Le Seigneur nous avait tout donné, le Seigneur nous a tout ôté, que Son Saint Nom soit béni!" Depuis mardi, le 12 février, ces paroles sont sur nos lèvres . . . Notre couvent est en cendres. Tout ce que nous avions acquis à prix de grands sacrifices de part et d'autres . . . détruit dans l'espace de quelques instants! . . . Chers bienfaiteurs, nous sommes réduits à la mendicité . . .

Vers une heure de l'après-midi, les cris de 300 enfants et la conversation de nos 60 employés s'étaient tus . . . tout semblait tranquille et reposant. Tout-à-coup, le cri angoissant d'une religieuse se fit entendre! "Le feu à la cuisine!" . . . Les quelques soeurs à la chapelle sortirent en toute hâte prêter main-forte. Accoururent aussi tous les employés, les enfants des écoles et les habitants des villages environnants. On entendait des plaintes, des cris et des pleurs mêlés aux craquements du feu. Tous semblaient peinés d'une si grande conflagration.

Pendant deux heures ce fut une lutte acharnée contre l'élément destructeur. Sans eau depuis la veille, comment lutter contre les flammes? . . . Il était trois heures lorsque le toit du couvent s'effondra dans un bruit infernal . . . et la cloche tinta son dernier glas avant d'être ensevelie dans les décombres. Les autres bâtisses de la mission furent épargnées. Trois des employés reçurent de graves brûlures. Deux furent transportés à l'hôpital de Leribe.

On réussit à sauver quelques pièces de linge, des livres de classe et quelques provisions de bouche. Dans la mêlée, presque tout fut volé!

Nous n'avons plus rien des biens de la terre . . . mais le Bon Dieu est là et . . . vous êtes là . . . même si l'océan nous sépare . . . nous vous savons bien près par le coeur et la pensée . . . et quel réconfort pour nous toutes!

Vos missionnaires et leurs enfants—un personnel de 200; religieuses professes, novices, postulantes, aspirantes, pensionnaires et employés—ont trouvé un gîte de fortune dans quelques coins de la mission. Nous avons confiance que vous nous viendrez en aide et nous retrouverons un chez-nous.

Quels sont, en fait, les dommages? La cuisine et tout son contenu. Les réfectoires—trois, celui des Pères, celui des religieuses professes et celui des Soeurs novices et postulantes. Tout ce qu'ils contenaient a été brûlé: frigidaire, vaisselle, ustensiles, lingerie, etc. La salle de Communauté des Soeurs professes et celle des novices et postulantes. Toute la lingerie du noviciat: costumes, souliers, etc. Le dortoir des Soeurs canadiennes et celui des soeurs novices et postulantes. La lingerie: couvertures, draps, oreillers, etc. La salle de couture et trois machines à coudre. La réserve de livres scolaires pour une valeur de plusieurs centaines de dollars.

Tous nos livres de lecture spirituelle ont été brûlés: plusieurs centaines de volumes, français et anglais.

Nous avons confiance en la Divine Providence et en la générosité de nos bienfaiteurs. D'avance nous vous disons MERCI du coeur et vous promettons les prières de tout le personnel.

Vos missionnaires reconnaissantes,

Les Soeurs Grises de la Croix de Pontmain.

S. MARIE-LIQUORI, S.G.C.

P.S.—Tous ceux qui veulent aider la Mission de Pontmain peuvent faire parvenir leur contribution à Mme Y. Lemieux à Boîte Postale 696 Sudbury, Ont. La direction du journal se chargera de la faire parvenir aux Soeurs missionnaires.

NOUVEAUX TIMBRES A PARTIR DU 2 MAI

Selon une information qui nous est parvenue du ministère des Postes, les nouveaux timbres Reine Elisabeth de 2c et 3c de la série courante vont être mis en vente le 2 mai.

Ces nouveaux timbres, qui reproduisent un portrait de la Reine exécuté par M. Ernst Roch, de Montréal, terminent la série courante qui a commencé de paraître en octobre 1962. Dans le coin supérieur gauche, chacun des timbres porte un symbole qui rappelle un secteur économique du Canada.

Sur le nouveau timbre de 2c on voit un arbre stylisé qui évoque les forêts et les industries des produits forestiers. Le secteur de la pêche commerciale est représenté sur le timbre de 3c au moyen d'un poisson.

Le nouveau timbre de 2c sera de couleur verte, comme l'est celui qui est en circulation actuellement, tandis que le nouveau timbre de 3c sera violet. Au dire du ministère des Postes, il est devenu nécessaire d'adopter une nouvelle couleur en raison de la confusion que créaient s couleurs à peu-près semblables des timbres actuels de 4c et de 5c. Le ministère a profité de ce changement pour adopter des couleurs plus chaudes et utiliser des encres aux nuances plus marquées.

LES LIBERAUX ONT DEVANT EUX UN FONDS D'ASSURANCE CHOMAGE EN FAILLITE

OTTAWA — La nouvelle administration libérale a devant elle un fonds d'assurance-chômage en faillite. Il y avait en caisse plus de $900,000,000 en 1956, mais les réserves se sont épuisées en avril, et on doit maintenant recourir aux emprunts.

Le 31 mars, le fonds avait en réserve une somme de $6,507,869 tout juste pour payer les prestations pendant quelques jours. Le gouvernement conservateur a assuré un emprunt de $25,000, grâce à un décret du gouverneur général pour que la solvabilité de cet organisme soit maintenue pendant le mois d'avril.

Le gouvernement libéral a du contracter un autre emprunt en arrivant au pouvoir. En juin, les contributions versées par les employeurs, le pesonnel intéressé et le gouvernement sont habituellement plus importantes que les prestations versées, ce qui aide à constituer des réserves pour l'hiver suivant. On croit cependant que, cette année, l'argent accumulé sera nécessaire pour rembourser les emprunts faits grâce aux décrets du gouverneur général.

C'est pour cela qu'on pense que l'administration libérale s'attaquera à ce problème peu de temps après son arrivée au pouvoir. M. Pearson, chef du parti libéral, a déclaré, au cours de la campagne électorale, que son administration veillerait à ce que la santé du Fonds d'assurance-chômage soit "rétablie". Pour ce faire, les libéraux auront le rapport de la commission Gill, présenté l'an dernier au gouvernement conservateur, mais dont les propositions n'ont pas pu, faute de temps, faire l'objet d'une législation.

Ce rapporte préconise un plan d'assurance - chômage universel pour tous les salariés, grands et petits. Seuls les moins de 18 ans seraient exclus de ce plan. A ces sommes viendraient s'ajouter $150,000,000 par année versés par le gouvernement fédéral pour aider les ouvriers qui auraient épuisé leurs droits à l'assurance-chômage.

Le rapport Gill préconise également la suppression de l'assurance - chômage pour les pêcheurs, ce qui semble peu réalisable.

LE JUGE LANDREVILLE RELIE AU SCANDALE DE LA 'NONG'

TORONTO — Un juge de la Cour suprême de la province d'Ontario a été relié au scandale de la Northern Ontario Natural Gas Company par suite de la réouverture de l'enquête au sujet de la façon dont on a disposé de 14,000 actions de la NONG, en 1957.

Le leader du Parti néo-démocrate à la législature ontarienne, M. Donald C. MacDonald, a déclaré en Chambre, la semaine dernière, que le juge Léo Landreville est la personne à qui l'ex-procureur général, M. Kelso Roberts, maintenant ministre des terres et forêts, faisait allusion dans sa déclaration de mercredi dernier.

Le leader néo-démocrate a dit que M. Roberts devrait ou bien démissionner volontairement ou être forcé à démissionner par le premier ministre pour avoir fait cette "déclaration incroyable".

Le juge Léo Landrevile était maire de Sudbury en 1957 quand la Northern Ontario Natural Gas Company a obtenu une franchise pour la distribution du gaz naturel dans cette ville, de préférence à une entreprise privée que favorisait certains membres du conseil municipal.

"Les créditistes sont les clowns de la Chambre". - D. FISHER

WINNIPEG — Le néo-démocrate Douglas Fisher a déclaré vendredi dernier que les députés du Crédit social forment un groupe extrêmement confus.

Selon le député de Port Arthur, au Québec particulièrement, les créditistes sont divisés en quatre tendances.

D'aucuns sont fidèles à la ligne de conduite que leur trace le chef Robert Thompson, d'autres, non. Un troisième groupe est formé de députés aux points de vue individuels, tandis que la quatrième tendance est animée d'hommes dont l'activité politique se résume à ce qui se décide dans leurs comtés respectifs.

M. Fisher, en reconnaissant des qualités individuelles aux députés créditistes, affirme qu'ils ne font guère montre de profondes connaissances.

Le député socialiste, qui s'est rendu à Winnipeg pour parler devant l'Association de l'enseignement au Manitoba, a encore dit que les députés créditistes étaient, en quelque sorte, les "clowns" de la Chambre. Il s'est servi, pour porter ce jugement, d'une comparaison, en les traitant de "Dizzy Deans" du nom d'un fameux joueur de baseball connu pour ces facéties.

Selon M. Fisher, le seul point sur lequel les créditistes sont d'accord c'est la nécessité de faciliter le roulemen tde l'argent.

NOTICE

NOTICE IS HEREBY GIVEN OF THE PASSING of by-law number 1-63 on the 12th day of April 1963 by the Board of Trustees of the Roman Catholic Separate School FOR SCHOOL SECTION NUMBER 6 IN THE TOWNSHIP OF BALFOUR, in the District of Sudbury to borrow the sum of SIX THOUSAND DOLLARS ($6,000.00) for the purpose of Consolidating indebtedness. The payment of the said sum of SIX THOUSAND DOLLARS ($6,000.00) and of the issue of debentures of SIX THOUSAND DOLLARS ($6,000.00) authorized by the said by-law of the Board of Trustees of the said Separate School is secured by a charge upon the school house property and premises and on the real and personal property vested in the Board of Trustees of the said Separate School and upon all the Separate School rates of the said Board, to be hereafter imposed until the said Debentures together with the interest thereon shall have been fully paid and satisfied.

The said sum of SIX THOUSAND DOLLARS ($6,000.00) and the debentures issued by the Board of Trustees of the said Separate School shall be payable in 5 approximately equal instalments of principal and interest on the 1st day of May in each of the years 1964 to 1968 inclusive, together with interest at the rate of 6% per annum payable yearly on the 1st day of May in each and every year commencing on the 1st day of May 1964. If no application to quash this by-law is made within three months after publication of notice of the passing thereof, the by-law shall be valid notwithstanding any want of substance or form in the by-law or in the time or manner of passing the by-law.

(signed) Leo Paul Vachon, Chairman
(signed) Roma Leduc, Secretary-Treasurer

VACANCES MÉMORABLES EN ONTARIO

L'Ontario possède toute une profusion de beaux lacs et de belles plages. Toutes sortes de poissons abondent dans ses lacs, rivières et ruisseaux frais. Cet été, détendez-vous et livrez-vous aux joies de la natation, du canotage et de la pêche dans la verdoyante Province de l'Ontario.

GRATIS! BROCHURE EN COULEUR DE 40 PAGES, CARTE ROUTIÈRE ETC. ENVOYÉES SUR DEMANDE.

ONTARIO TRAVEL — DÉPARTEMENT 270
PARLIAMENT BUILDINGS, TORONTO 2, ONTARIO
NOM ______
ADRESSE ______
VILLE ______ PROV. ______
MINISTÈRE DU TOURISME ET DE LA PUBLICITÉ DE L'ONTARIO
Hon. Bryan L. Cathcart, Ministre
C19-63F
CONNAISSEZ MIEUX L'ONTARIO

L'ANGLICISATION PROGRESSIVE ET SURNOISE MENACE LA CULTURE FRANCO-ONTARIENNE

CORNWALL — Prônant l'unité d'action des forces franco-ontariennes, le président de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario, M. Aimé Arvisais, a revendiqué l'obtention, pour le Franco-ontarien, de la place qui lui revient afin qu'il soit vraiment un citoyen à part entière chez lui.

Participant au banquet annuel de la solidarité française, dans le cadre même de la semaine française de l'Ontario, M. Arvisais a rappelé comment "de grandes victoires ont été achetées aux prix d'énormes sacrifices."

"Pour nous de l'Ontario français, la conquête complète de nos droits reste un objectif qu'il faut chercher à poursuivre."

Soulignant la multiplicité présente des organismes qui épousent pleinement la défense et s'ingénient à assurer la protection de nos droits légitimes, M. Arvisais a noté "qu'il ne s'agit pas tellement de savoir qui prendra crédit des succès obtenus. Il s'agit surtout de bâtir et de bâtir solidement.

"Pour cela, il nous faut l'esprit d'équipe, l'unité d'action. Animés d'un patriotisme clairvoyant et bien à la page, d'un dynamisme oecuménique, mode 1963, il faut que tous nous travaillions ensemble à l'épanouissement de notre vie franco-ontarienne, dans une unité de pensée et d'action essentielle à notre avancement.

Adaptation à la réalité

M. Arvisais a aussi incité les quelque 850 Franco - ontariens réunis à Cornwall, à "s'attaquer à la tâche difficile sans doute, mais nécessaire, de repenser et d'adapter, s'il y a lieu, nos objectifs, nos techniques, nos structures même."

"Nous avons de glorieuses traditions qu'il ne s'agit pas de briser ou de rejeter, mais elles ne doivent pas entraver notre développement normal. La vie c'est un mouvement, et mouvement indique changement."

"Gardons l'esprit de nos devanciers: clairvoyance, persévérance, courage, fidélité. Mais la fidélité ne doit pas devenir immobilisme qui pourrait nous être funeste," a ajouté le président de l'ACFEO.

"Il nous faut savoir profiter de l'expérience acquise, mais il faut aussi vivre dans le présent et nous y adapter. C'est d'ailleurs le grand problème de l'heure dans un monde qui évolue rapidement.

"Il nous faut avoir ce courage. Nos pionniers ont su trouver les moyens adaptés à leur temps. Ayons nous aussi ce même esprit clairvoyant et audacieux, tempéré par une sagesse prudente.

L'unité canadienne

S'interrogeant sur la prise de conscience actuelle et combien extraordinaire du Canada français, M. Arvisais s'est demandé "si nous, Canadiens français de l'Ontario, étions en position d'apporter à l'édification de l'unité canadienne, en cette province, une culture française réelle, ou n'y apporterons-nous qu'une culture boiteuse ou abâtardie? Ne prétendons pas à une participation entière si notre part allait être une culture tronquée".

"Notre culture française en Ontario est en grand danger actuellement, a affirmé M. Arvisais. Une maladie mortelle la menace: l'anglicisation, peut-être pas voulue comme telle, mais sournoise et progressive".

"L'ACFEO croit de son mandat d'éveiller l'attention de tous les Franco-ontariens devant cette maladie néfaste. Elle entend proposer le seul remède contre ce peril: prendre les moyens efficaces pour que nos jeunes acquièrent une culture vraiment française, qu'ils en connaissent toutes les richesses.

"Certes, ils doivent acquérir une bonne connaissance de l'anglais, mais ils doivent d'abord posséder une culture personnelle bien française.

"Ce n'est qu'en ayant un système d'éducation où la culture française sera vraiment reine que nous pouvons espérer la diffusion de notre culture dans cette province. Tout notre système d'éducation, du primaire au secondaire, du supérieur à l'universitaire, doit être un foyer intense de culture française.

"Son plein épanouissement ne pourra se réaliser, a conclu M. Arvisais, que si nous faisons un effort commun pour que dans notre vie familiale, sociale et économique, notre culture occupe bien la place qui lui revient."

La Fédération des Caisses Populaire Desjardins présente une recette ancienne apprêtée à la moderne - l'Epargne

Aujourd'hui, malgré l'engouement pour le "tout-fait", les Caisses populaires Desjardins proposent à l'esprit de la femme moderne un système qu'elle intitule RECETTE ANCIENNE APPRETEE A LA MODERNE: L'EPARGNE.

L'ECONOMIE de l'écheveau de laine qu'on ne laisse pas traîner parce que, tricotté en simples petits carrés de six pouces il tiendra au chaud pauvres et riches si on lui adjoint un autre petit carré, puis un autre encore . . .

Ce banal écheveau de laine, ces quelques brindilles, voilà qui forment un tout, voilà l'image de l'épargne; la synthèse de l'économie!

Toute fière de soupeser la duveteuse couverture jetée négligemment sur le divan, la mère n'a d'émulé que son petit enfant heureux de son dollar amassé par les dix sous qu'il a pu économiser.

La recherche de la sécurité est la maison principale de faire des économies, même au siècle qui semble tout offrir pour rien. Ces riens, c'est deux fois qu'il faut les payer si l'on n'a su les prévoir.

Une récente enquête menée en profondeur par deux sociologues de l'Université Laval prouve que, dans la plus grande part des foyers canadiens - français c'est la femme qui assume la gestion des biens. On peut donc affirmer que c'est elle qui dirige l'économie. Elle prend une part active à l'administration du revenu, du salaire auquel souvent elle ajoute le sien.

L'Economie, ce n'est pas la privation d'un bien; c'est l'ennemi du gaspillage, de la négligence, de l'incurie.

GASPILLAGE: ces petites dépenses si insignifiantes qu'on ne les note même pas, mais qui forment des trous par où coule la monnaie.

NEGLIGENCE: tout ce qui, dans le foyer, pourrait être réparé à temps et éviterait ainsi une dépense inutile.

INCURIE: ces achats faits sans discernement sous prétexte que c'est une "occasion" alors que la moitié des objets ne s'adaptent pas à des besoins réels.

Cette première source de dettes, une femme intelligente et dévouée sait les écarter. Elle tient ainsi la clé de l'économie.

Elle connaît la différence entre les biens acquis par l'achat à crédit et ceux acquis par l'épargne.

Elle sait que celui qui épargne entretient des projets d'avenir et des aspirations alors que l'autre cède à un caprice momentané et devient l'esclave de son vendeur beau parleur, de sa maison d'emprunt, de son plan de finance qui, lentement l'étouffe parce qu'il ne vit plus qu'en regard de la date de l'échéance.

N'ayant plus sa stabilité pour juger de l'importance réelle d'un bien dans l'ensemble de ses besoins, le consommateur qui se laisse happer par les maisons de crédit en devient la proie. Il obéit aux impulsions de ses désirs, se laisse influencé par la publicité commerciale, par les méthodes de vente à haute pression et l'argumentation savamment préparée de son agent.

Un bon ange souffle-t-il à l'oreille de la pauvre victime "Attention . . . cet intérêt que l'on te propose est de 1½ pour cent Par MOIS; Attention, ton caprice va devenir préjudiciable à ta prospérité."

Mais l'emprunteur n'écoute pas.

Fier de son pouvoir d'achat il retourne au foyer.

Comment l'accueillera sa compagne, gardienne de l'économie?

Nous le saurons bientôt car la Fédération des Caisses populaires Desjardins a croqué la scène sur le vif!

L'AMI DU PEUPLE

Fondé en 1942 — Journal hebdomadaire publié et imprimé par — Les Arts Graphiques Limitée — 122 rue Elm e. — Sudbury, Ontario — $3.00 par année

— Membre —

Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada - Central Press Canadian - Canadian Weekly Newspaper Association

Directrice Mme Yvonne Lemieux — Rédacteur-en-chef Germain C. Faucon

Le ministère des postes a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de 2e classe de la présente publication.

LA RUBRIQUE INTERNATIONALE

L'Angleterre et le Moyen Orient

Les premiers mois de 1963 ont été marqués par des changements politiques rapides au moyen Orient. En Iraq, le général Qasim, dont le règne a conduit le pays en une situation étrangement isolée, a été renversé et remplacé par de nouveaux dirigeants qui s'efforcent de repartir à neuf pour résoudre les problèmes d'ordre domestique aussi bien que d'ordre international. En Syrie également, on a assisté à un changement brusque de régime qui a vigoureusement secoué le kaléidoscope politique. Ces deux bouleversements paraissent avoir été produits par des forces internes, et non par une intervention de l'extérieur.

Au Yémen, la révolution de l'an dernier n'a pas produit une solution aussi rapide. Ce pays est resté paralysé par le conflit persistant entre le nouveau gouvernement républicain de Sanaa et les troupes royalistes loyales de l'Imam déposé Badr. La prolongation de la lutte tient au moins en partie à des éléments extérieurs, c'est-à-dire l'aide militaire à grande échelle que les Egyptiens accordent à un côté et l'appui politique que l'Arabie Séoudite donne à l'autre.

Encore un autre élément nouveau se manifeste au moyen Orient, c'est-à-dire l'accession à l'indépendance en Afrique du Nord-Ouest de l'Algérie dont le gouvernement énergique et actif s'occupe encore d'élaborer sa politique étrangère et ses relations exactes avec le reste du monde arabe.

Les Anglais surveillent ces évolutions avec un grand intérêt (avec des sentiments d'amitié envers les peuples en cause) mais avec détachement. Le gouvernement anglais ne se propose pas de faire peser son influence sur les événements qui se produisent au sein des pays du moyen Orient: il appartient aux peuples intéressés de choisir le genre de gouvernement sous lequel ils désirent vivre. Pour certaines nations, dans certaines circonstances, la technique de la révolution peut être la seule méthode disponible du changement politique; pour d'autres, la méthode plus sûre et plus pacifique du changement par consentement reste possible et admissible.

Reconnaissance

L'Angleterre n'a pas hésité à reconnaître les nouveaux gouvernements qui ont pris le pouvoir en Iraq et en Syrie dès qu'il devenait évident qu'ils avaient acquis la maîtrise effective et se montraient désireux d'honorer les obligations internationales de leur pays respectif. Entre l'Angleterre et l'Algérie indépendante, ne se dressait aucun obstacle à l'établissement de relations amicales normales.

Dans le cas du Yémen, l'Angleterre n'a pu reconnaître le nouveau régime, même si certains autres gouvernements ont pris cette mesure. Toutefois, ce n'est pas parce que l'Angleterre désire appuyer une des parties au conflit. Au contraire, la politique du gouvernement anglais pendant tout ce conflit s'en est tenu à la non intervention. Les Anglais ne peuvent désirer de voir se prolonger l'effusion de sang et le malaise dans un territoire en bordure de la jeune Fédération de l'Arabie du Sud.

Néanmoins, tant que le Yémen restait déchiré entre Arabes, les Anglais jugeaient inadmissible de décider en faveur d'une des parties. Il paraît maintenant possible que, grâce à l'aide des Nations Unies, l'intervention extérieure prenne fin, ce qui conduira au règlement du conflit domestique, de sorte que la voie se trouverait libre pour la restauration de relations normales entre l'Angleterre et le Yémen.

Le mouvement de l'Unité arabe

A part ces bouleversements révolutionnaires au sein des pays arabes, l'évolution la plus importante et la plus intéressante a résidé dans le mouvement vers l'union entre l'Egypte, la Syrie et l'Iraq. Ce sont, il va sans dire, les bouleversements au sein de la Syrie et de l'Iraq qui ont rendu ce mouvement possible en portant au pouvoir des hommes plus favorables au Président Nasser que leurs prédécesseurs.

Ces nouveaux dirigeants étaient portés vers l'union par le désire populaire si bien enraciné en faveur de l'unité arabe sous une forme quelconque qui existe parmi presque tous les peuples arabes. Ce désir avait provoqué antérieurement des efforts en vue de l'unité, que ce fût sous la forme extrêmement libre et souvent divisée de la Ligue arabe, soit sous la forme d'une union politique relativement étroite comme celle qui a existé entre l'Egypte et la Syrie de 1958 à 1961, alors que les Syriens s'en sont séparés.

Les négociations qui ont eu lieu au Caire en vue de l'Union de l'Egypte, de la Syrie et de l'Iraq devaient aborder deux grands problèmes: tout d'abord, dans quelle mesure devait-on accepter la direction de l'Egypte et du Président Nasser en tant que pierre angulaire de la nouvelle structure; ensuite, quel serait l'avenir du mouvement de Baath ou de renaissance politique en Iraq et en Syrie, qui, bien que fortement nationaliste et fortement champion de l'idée d'unité arabe, s'opposait aux éléments chaleureusement et exclusivement pro-Nasser. Il s'agissait donc de choisir entre une fédération étroitement centralisée et une forme plus libre d'union, et de déterminer si l'on étendrait à la Syrie et à l'Iraq le régime du parti unique qui existe en Egypte.

Apparemment, les négociations du Caire ont abouti à l'accord sur une forme assez centralisée de fédération dans laquelle l'Egypte jouera le rôle principal. Toutefois, l'équilibre définitif au sein de la Fédération ne se réglera probablement pas avant quelques mois. Les

(Suite à la page 7)

Le coût des . . . élections

VANCOUVER — M. T.C. Douglas, chef du Nouveau parti démocratique, a déclaré que l'idée de faire payer les frais des élections générales par le Trésor fédéral lui sourit. C'est ainsi qu'il a commenté, au cours d'une interview à Vancouver, une déclaration de M. Pickersgill, secrétaire d'Etat.

Le chef du NPD a expliqué que les frais électoraux, surtout pour les candidats, augmentent chaque fois qu'il y a de nouvelles élections.

Il a dit: "Si on ne fait rien, nous aurons la situation qui existe aux Etats-Unis, où seuls les millionnaires peuvent s'intéresser à la politique active. Cela constituerait une tragédie, non seulement parce qu'il y en a peu, mais aussi parce que je n'aime pas l'idée de voir un pays dirigé exclusivement par des millionnaires."

RECRE-O-RAMA

Radio. . . Télévision. . . Cinéma. . . Comiques

VOL. III — No. 18 — Germain C. Faucon, éditeur — Sudbury, Ontario — le 25 avril, 1963

550

CFBR - SUDBURY

MAI

DIMANCHE

5.58 Ouverture
6.00 Roulotte & Canot
6.30 Nouvelles & Sport
6.35 Roulotte & Canot
7.00 Nouvelles & Sports
7.05 Roulotte & Canot
7.30 Nouvelles & Sports
7.35 Roulotte & Canot
8.00 Nouvelles & Sports
8.05 Roulotte & Canot
8.30 Nouvelles & Sport
8.35 Roulotte & Canot
9.00 Concerto
10.00 Nouvelles
10.05 Accordéon-vedette
10.30 Folklore canadien
11.00 Nouvelles
11.05 Palmarès de la semaine
12.00 Radio Journal
12.02 Dimanche midi
12.30 L'Heure de St-François
12.45 Dimanche midi
12.55 Sport midi
1.00 Radio Journal
1.10 Dimanche midi
1.30 Terre nouvelle
2.00 Radio Journal
2.02 Sur quatre roues
3.00 Radio Journal
3.02 Sur quatre roues
4.00 Radio Journal
4.02 Sur quatre roues
5.00 Nouvelles & Sport
5.05 Variétés 55
6.00 Radio Journal
6.15 Intermède
6.30 Orchestre de chambre
7.30 Retour & Chansons
8.00 Nouvelles & Sport
8.05 Retour & Chansons
8.43 Fermeture de CFBR

LUNDI AU VENDREDI

5.58 Ouverture
6.00 Cavalcade matinale
6.30 Nouvelles & Sport
6.35 Cavalcade matinale
7.00 Nouvelles
7.05 Cavalcade matinale
7.30 Sport en bref
7.32 Cavalcade matinale
7.54 Nouvelles sportives
8.00 Premier résumé
8.10 Cavalcade matinale
83.0 Sport en bref
8.32 Cavalcade matinale
8.55 Actualités locales
9.00 Vos problèmes - Solutions
9.45 Les petites annonces
10.00 Nouvelles
10.05 Qui suis-je
10.30 Plein Soleil
10.52 Intermède
11.00 Nouvelles
11.05 Musique
11.15 Vie de Femmes
11.30 Les naissances
11.35 Diner musical
11.45 A qui la chance
11.50 Diner musical
12.00 Radio Journal
12.08 Diner musical
12.30 Deuxième résumé
12.40 Diner musical
12.55 Sport-midi
1.00 Radio Journal
1.10 Détente
1.15 Carnets de l'Inspecteur Tanguay
1.30 Chevaliers de la table ronde
2.00 Nouvelles
2.05 Chevaliers de la table ronde
2.12 Petites annonces
2.30 Jeunesse dorée
2.45 Visages de l'Amour
3.00 Nouvelles
3.02 Partage du Jour
3.30 Femina
3.45 Psychologie de la vie quotidienne
4.00 Nouvelles
4.05 Radio Sacré-Coeur
4.20 Succès & Nouveautés
5.00 Nouvelles
5.05 Succès & Nouveautés
5.30 Sport ce soir
5.35 Succès & Nouveautés
6.00 Radio Journal
6.15 Succès & Nouveautés
6.30 Chapelet en famille
6.45 Succès & Nouveautés
7.00 Nouvelles
7.05 Au soleil couchant
7.30 Musique
8.00 Nouvelles
8.05 Radio Concert
8.43 Fermeture

SAMEDI

5.58 Ouverture
6.00 Cavalcade matinale
6.30 Nouvelles & Sport
6.35 Cavalcade matinale
7.00 Nouvelles
7.05 Cavalcade matinale
7.30 Sport en bref
7.32 Cavalcade matinale
8.00 Premier résumé
8.10 Sport matin
8.15 Cavalcade matinale
8.55 Actualités locales
9.00 Radio Journal
9.02 En revenant de l'école
9.30 Tante Lucille
10.00 Nouvelles
10.05 Pot pourri du samedi
11.00 Nouvelles
11.05 Nouvelles
12.00 Nouvelles en bref
12.02 Musique en dinant
12.30 Deuxième résumé
12.40 Musique en dinant
12.55 Sport-midi
1.00 Radio Journal
1.10 Intermède
1.15 Vers demain
1.30 Chevaliers de la table ronde
2.00 Nouvelles
2.05 Chevaliers de la table ronde
2.30 A votre santé
2.40 Le Clavier à l'Honneur
3.00 Nouvelles
3.05 Chanson de France
4.00 Nouvelles
4.05 Succès à l'orchestre
4.30 Le palmarès des étudiants
5.00 Nouvelles
5.05 Les chansons populaires
5.30 Sport ce soir
5.35 Les chansons populaires
6.00 Radio Journal
6.15 Les chansons populaires
6.30 Chapelet en famille
6.45 Les Chansons populaires
7.00 Nouvelles
7.02 Chansons populaires
7.30 Concert canadien
8.00 Nouvelles
8.05 Radio concert
8.43 Fermeture

CKSO-TV

5—Sudbury
3—Elliot Lake

DIMANCHE

11.00 Church Service
11.45 Test Pattern
12.00 Youth & Music
12.30 Comment & Conviction
1.00 It's Debateable
1.30 Country Calendar
2.00 "The Winning Team", Doris Day, Ron. Reagan, Frank Lovejoy
4.00 20 - 20
4.27 News
4.30 20th Century
5.00 The Valiant Years
5.30 Route 66
6.30 Week in Review, Sports, News
7.00 Hazel
7.30 Flashback
8.00 Ed Sullivan
9.00 Bonanza
10.00 Closeup
10.30 Quest
11.00 CBC-TV News
11.15 Weather, News, Sports
11.30 TV Theatre
1.00 Shiftworkers' News

LUNDI

10.30 Test Pattern
10.58 Thought for the Day
11.00 Romper Room
12.30 Here's Looking at You
1.00 PM Panorama
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School Time
2.30 Sing Ring Around
2.45 Friendly Giant
3.00 The Loretta Young Show
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlett Hill
4.30 Rocky & his friends
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Hawaiian Eye
6.30 Weather - Sports - News
7.00 Candid Camera
7.30 Don Messer
8.00 Danny Thomas
8.30 Orthello
10.30 In View
11.00 CBC TV News
11.15 Weather, News, Night Sports
11.35 "Forbidden Street", Dana Andrews, Maureen O'Hara
1.00 Shiftworkers' News

MARDI

10.30 Test Pattern
10.58 Thought for the Day
11.00 Romper Room
12.30 Here's Look at You
1.00 PM Panorama
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School Time
2.30 National Schools
3.00 Loretta Young Show
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlett Hill
4.30 Pignewton Frog & Dora
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Maverick
6.30 Weather, Sports
6.50 World TV News
7.00 Father Knows Best
7.30 Biography
8.00 Car 54
8.30 Perry Mason
9.30 Front Page Challenge
10.00 The Other Man
10.30 Hennessy
11.00 CBC News
11.15 Weather, News, Sports
11.35 "Cage of Gold", Jean Simmons, James Donald
1.00 Shiftworkers' News

MERCREDI

10.30 Test Pattern
10.58 Thought for the Day
11.00 Romper Room
12.30 Here's Look at You
1.00 PM Panorama
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School Time
2.30 Sing Ring Around
2.45 Friendly Giant
3.00 The Loretta Young Show
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlett Hill
4.30 Youth and Music
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Huckleberry Hound
6.00 Ont. Prov. Affairs
6.15 Jim Coleman Show
6.30 Weather, Sports, News
7.00 77 Sunset Strip
8.00 My Three Sons
8.30 Parade
9.00 Intertel
10.00 Newsmagazine
10.30 Explorations
11.00 CBC TV News
11.15 Weathere, News, Sportsbeat
11.35 "Night has a Thousand Eyes", Ed. G. Robinson, John Lund, Gail Russell
1.00 Shiftworkers' News

JEUDI

10.30 Test Pattern
10.58 Thought for the Day
11.00 Romper Room
12.30 Here's Look at You
1.00 PM Panorama
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School Time
2.30 National Schools
3.00 American Musical Theatre
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlett Hill
4.30 It's Debateable
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Yogi Bear
6.00 Take a Chance
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 Leave It To Beaver
7.30 Occupation Please
8.00 The Defenders
9.00 Playdate
10.00 The Untouchables
11.00 CBC News
11.15 Weather, News, Sports
11.35 "Day to Remember", Stanley Holloway, Odile Versois
1.00 Shiftworkers' News

VENDREDI

10.30 Test Pattern
10.58 Thought for the Day
11.00 Romper Room
12.30 Here's Look at You
1.00 PM Panorama
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School Time
2.30 Sing Ring Around
2.45 Friendly Giant
3.00 The Loretta Young Show
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlett Hill
4.30 Talk Balk
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Surfside 6
6.35 Sports
7.00 Dr Kildare
8.00 Country Hoedown
8.30 True
9.00 Tommy Ambrose
9.30 Empire
10.30 To Tell The Truth
11.00 CBC News
11.15 Weather, News, Sports
11.35 "Paths of Glory", Kirk Douglas, Ralph Meeker
1.00 Shiftworkers' News

SAMEDI

1.50 Test Pattern
2.00 BASEBALL—N.Y. at Balt.
4.00 BOWLING
5.00 Kingfisher Cove
5.30 Bugs Bunny
6.00 Berean Baptist Church
6.15 Facing Facts—Soc. Credit
6.30 Albert Gams Farm
6.50 World TV News
7.00 Beverley Hillbillies
7.30 The Lucy Show
8.00 Naked City
9.00 "I'll Cry Tomorrow", Susan Hayward, Richard Conte
10.15 Juliette
10.45 Let's Talk About It
11.00 CBC-TV News
11.10 Weather, News, Sportsbeat
11.30 "I Confess", Mont. Clift, Anne Baxter, K. Malden
1.00 Shiftworkers' News

CBFST-TV

7—Sturgeon Falls
12—Témiskaming
13—Sudbury

SAMEDI

9.30 Musique
10.15 Le Professeur Guillemin
11.00 Am-stram-gram
11.30 Coucou
12.00 Pirouette
1.00 Le Golf et ses étoiles
2.00 Images en tête
4.00 20 ans—Express
4.30 Soif de Dieu
5.00 Champion
5.30 Soif de Dieu
6.00 Le Roman de la science
6.30 Les uns les autres
7.00 Comment allez-vous?
7.15 C.D.
7.30 Caméra '63
8.00 Jeunesse oblige
8.30 Billet de faveur
10.00 Les Couche-tard
10.30 Téléjournal
10.45 Commentaire
10.53 Nouvelles du sport
11.00 Cinéma

DIMANCHE

10.15 Le Professeur Guillemin
11.00 Le Jour du Seigneur
12.00 Tribune libre
12.30 A Vous, Paris!
1.30 Les Travaux et les jours
2.00 A la pointe de l'exploration
2.30 Lettre ouverte
3.00 Connaissance du monde
4.00 F — MA
4.30 Orientation
5.00 A l'heure du concile
5.30 L'Heure des quilles
6.30 Dictionnaire-magazine
7.00 Robin des Bois
7.30 Papa a raison
8.00 En habit du dimanche
8.30 Le Téléthéâtre
9.00 Un, deux, trois rideau!
9.30 Au coeur de l'Australie
10.10 Téléjournal
10.25 Commentaire
10.34 Nouvelles du sport
10.40 Actualités politiques
11.10 Sport-éclair
11.40 Conférence

LUNDI

12.00 Musique
12.55 Téléjournal
1.00 Long métrage
3.00 Votre cuisine, madame
3.15 Votre enfant, madame
3.30 Revue de la maison
4.00 Bobino
4.30 La Boîte à surprise
5.00 Ouragan
5.30 L'épée de Florence
6.00 Edition métropolitaine
6.08 Nouvelles sportives
6.15 Aujourd'hui
7.00 Téléjournal
7.15 Politique provinciale
7.30 Mes trois fils
8.30 Les Belles Histoires des pays d'en haut
8.30 La Poule aux oeufs d'or
9.00 Dans tous les cantons
9.30 Histoire vécue
10.00 Téléjournal
10.15 Commentaire
10.23 Nouvelles sportives
10.30 Temps présent
11.00 Cinéma

MARDI

12.00 Musique
12.55 Téléjournal
1.00 Long métrage
2.30 Emission scolaire
3.00 Votre cuisine, Madame
3.15 Votre enfant, Madame
3.30 Actualités féminines
3.45 Les Grands Voyages
4.00 Bobino
4.30 La Boîte à Surprise
5.00 La Vie qui bat
5.30 Mon Ami Flicka
6.00 Edition métropolitaine
6.08 Nouvelles sportives
6.15 Ce soir
7.15 Téléjournal
7.30 Poucet, l'espiègle
8.00 Joie de vivre
8.30 Edition spéciale
9.00 Détective international
9.30 Insolences d'une caméra
10.00 Téléjournal
10.15 Commentaire
10.23 Nouvelles sportives
10.30 Conférence de presse
11.00 Cinéma

MERCREDI

12.00 Musique
12.55 Téléjournal
1.00 Long métrage
3.00 Votre cuisine, madame
3.15 Votre enfant, madame
3.30 Le Temps de vivre
4.00 Bobino
4.30 La Boîte à Surprise
5.00 Le Courrier du Roy
5.30 Le Grand Duc
6.00 Edition métropolitaine
6.02 Nouvelles sportives
6.15 Aujourd'hui
7.15 Téléjournal
7.30 Adèle
8.00 Le Pain du jour
8.30 Dans les rues de Québec
9.00 Arrêtes-les
9.30 Droit de cité
10.00 Téléjournal
10.15 Commentare
10.23 Nouvelles sportives
10.30 Présence de l'art
11.00 Cinéma

JEUDI

12.00 Musique
12.55 Téléjournal
1.00 Long métrage
2.30 Emission scolaire
3.00 Votre cuisine, madame
3.15 Votre enfant, madame
3.30 Casse-tête
4.00 Bobino
4.30 La Boîte à Surprise
5.00 Roquet, belles oreilles
5.30 Pépinot
6.00 Edition métropolitaine
6.08 Nouvelles sportives
6.15 Aujourd'hui
7.15 Téléjournal
7.30 La Famille Stone
8.00 Filles d'Eve
8.30 Zéro de conduite
9.00 L'Europe en chantant
9.38 La Joconde
10.00 Téléjournal
10.15 Commentaire
10.23 Nouvelles sportives
10.30 Votre courrier
11.00 Cinéma

VENDREDI

12.00 Musique
12.55 Téléjournal
1.00 Long métrage
3.00 Votre cuisine, madame
2.30 La Forêt et nous
3.15 Votre enfant, madame
3.30 L'Eternel Féminin
4.00 Bobino
4.30 La Boîte à Surprise
5.00 Ivanhoé
5.30 CF-RCK
6.00 Edition métropolitaine
6.08 Nouvelles sportives
6.15 Ce soir
7.15 Téléjournal
7.30 Petite peste
8.00 La Baleanine
8.30 Cinéma international
10.00 Téléjournal
10.15 Commentaire
10.23 Nouvelles sportives
10.30 Rideau Hall
11.00 Bonsoir chéri
11.30 Cinéma

CFCH-TV

10—North Bay

DIMANCHE

1.15 Sign On & Easy Listening
1.30 Country Calendar
2.00 Time of your Life
3.00 Speaking French
3.30 Heritage
4.00 20-20
4.27 CBC News
4.30 Twentieth Century
5.00 Valiant Years
5.30 TBA
6.00 77 Sunset Strip
7.00 Hazel
7.30 Flashback
8.00 Ed Sullivan
9.00 Bonanza
10.00 Close-Up
10.30 Quest
11.00 CBC News
11.10 Late Weather
11.15 CFCH-TV News
11.20 Sportsview
11.25 Cannonball
11.55 News
SIGN OFF

LUNDI

12.00 Sign On & Easy Listening
12.30 Cartoon Express
12.30 CFCH-TV News
12.40 Sign On Weather
12.45 Sportsview
12.55 Farm Fare
1.00 Meri Craven
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School
2.30 Sing Ring Around
2.45 Friendly Giant
3.00 Loretta Young
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlett Hill
4.30 Ramar
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Living World
6.00 Davey & Goliath
6.15 Focal Point
6.25 Focus
6.30 Sportsview
6.40 Weather
6.45 CFCH-TV News
7.00 Beachcomber
7.30 Don Messer
8.00 Danny Thomas
9.30 Festival
10.45 In View
11.00 CBC News
11.15 Late Weather
11.20 CFCH-TV News
11.25 Sportsview
11.30 Late Show
SIGN OFF

MARDI

12.00 Sign On & Easy Listening
12.30 Cartoon Express
12.30 CFCH-TV News
12.40 Sign On Weather
12.45 Sportsview
12.55 Farm Fare
1.00 Meditations
1.05 Meri Craven Show
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School
2.30 National School Telecast
3.00 Loretta Young
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlett Hill
4.30 Pignewton Frog
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Mike Mercury
6.00 Point of View
6.30 Sportsview
6.40 Weather
6.45 CFCH-TV News
7.00 Father Knows Best
7.30 Flintstones
8.00 Car 54
8.30 Perry Mason
9.30 Front Page Challenge
10.00 The Other Man
10.30 Ripcord
11.00 CBC News
11.15 Late Weather
11.20 CFCH-TV News
11.25 Sportsview
11.30 "Paratrooper", Alan Ladd
Night Watch News
SIGN OFF

MERCREDI

12.00 Sign On & Easy Listening
12.30 Cartoon Express
12.30 CFCH-TV News
12.40 Sign On Weather
12.45 Sportsview
12.55 Farm Fare
1.00 Meditations
1.05 Meri Craven Show
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School
2.30 Sing Ring Around
2.45 Friendly Giant
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlett Hill
4.30 Monte Cristo
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Huck Hound
6.00 Prov. Affairs
6.15 Focal Point
6.20 News in uniform
6.25 Focus
6.30 Sportsview
6.40 Weather
6.45 CFCH-TV News
7.00 Tell the Truth
7.30 Story of
8.00 My Three Sons
8.30 Parade
9.00 Ben Casey
10.00 News Magazine
10.30 Explorations
11.00 CBC News
11.15 Late Weather
11.20 CFCH-TV News
11.25 Sportsview
11.30 J. Garland—Liberals
11.30 LATE SHOW
SIGN OFF

JEUDI

12.00 Sign On & Easy Listening
12.30 Cartoon Express
12.30 CFCH-TV News
12.40 Sign On Weather
12.45 Sportsview
12.55 Farm Fare
1.00 Meditations
1.05 Meri Craven Show
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School
2.30 Canadian History
3.00 Loretta Young
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlett Hill
4.30 Hawkeye
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Yogi Bear
6.00 Sounding Board
6.25 Focus
6.30 Sportsview
6.40 Weather
6.45 CFCH-TV News
7.00 Have Gun Will Travel
7.30 Vic Virgili
8.00 The Defenders
9.00 Playdate
10.00 Dr. Kildare
11.00 CBC News
11.15 Late Weather
11.20 CFCH-TV News
11.25 Sportsview
11.30 Untouchables: "The Masterpiece"
SIGN OFF

VENDREDI

12.00 Sign On & Easy Listening
12.20 Cartoon Express
12.30 CFCH-TV News
12.40 Sign On Weather
12.45 Sportsview
12.55 Farm Fare
1.00 Meditations
1.05 Meri Craven Show
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School
2.30 Sing Ring Around
2.45 Friendly Giant
3.00 Loretta Young
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlett Hill
4.30 Fury
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Friday Island
6.00 News Conference
6.15 Focal Point
6.25 Focus
6.30 Sportsview
6.40 Weather
6.45 CFCH-TV News
7.00 Lucille Ball
7.30 Bottle Caps
8.00 Country Hoedown
8.30 True
9.00 Tommy Ambrose
9.30 Empire
10.30 Hennessey
11.00 CBC News
11.15 Late Weather
11.20 CFCH-TV News
11.25 Sportsview
11.30 "The Search"
Night Watch News
SIGN OFF

SAMEDI

1.30 Sign. & Easy Listening
1.45 Davey & Golath
2.00 BASEBALL
3.00 BOWLING Championships
4.00 Bowling
5.00 Kingfisher Cove
5.30 Bugs Bunny
6.00 Silver Lining
6.20 Jim Coleman
6.40 Focus
6.45 Summary
7.00 Bev. Hillbillies
7.30 Pioneers
8.00 Sat. Nite Jamboree
8.30 Biography
9.00 "I'll Cry Tomorrow"
10.30 Juliette
11.00 CBC News
11.10 Late Weather
11.15 CFCH-TV News
11.20 Sportsview
11.25 "The Skipper Surprised His Wife", R. Walker
SIGN OFF

BON MOT

—Avez-vous lu: "Les derniers jours de Pompéi"?
—Non. . . mais de quoi est-il mort?
—D'une éruption.

Yolande Leclerc

gagnante du concours "Chansons sur mesure"

Lolande Leclerc est une fille tenace. A 15 ans, elle participait déjà au concours de la chanson canadienne. Cette année, elle s'était dit: "Si je ne gagne pas, j'accroche ma guitare." Elle a gagné. Elle n'accrochera pas sa guitare, elle écrira d'autres chansons que le public chantera à son tour. Sa chanson **l'Etranger** a été choisie tout comme la mélodie de Sylvain Lelièvre, les **Amours anciennes**, qui a représenté le Canada lors de la Soirée de gala du **Concours international Chansons sur mesure** qui s'est tenu à Montréal, le 28 avril dernier, soirée qui a été radiodiffusée et télédiffusée sur les ondes de Radio-Canada.

Yolande Leclerc est québecoise. Ele a fait son cours scientifique mais son intérêt se manifestait davantage pour la chanson. Si elle a encore 25 chansons inédites, elle en a fait connaître quelques-uns aux émissions du poste de télévision de Québec la **Boîte à chansons** et **Dans les rues de Québec**. Toutes ses chansons parlent d'amour mais sur un ton poétique et fantaisiste. Ce qui l'a amenée à écrire des chansons? "Uniquement un besoin, et je n'ai pas de message à livrer. Je chante ce qui me passe par la tête et le coeur", nous dit-elle. "Je suis plus instinctive que raisonnée. Je suis même un peu brusque", nous avoue-t-elle.

Yolande Leclerc revient d'un séjour de six mois en Europe. Avec très peu d'argent, elle a voyagé en France, en Belgique, en Espagne. Là-bas, elle a rencontré des groupes de Canadiens et d'étrangers. Elle leur a chanté ses chansons. "Et je me suis rendu compte", nous dit-elle, que mon public aimait ce que je faisais." C'est de bon augure!

—Quels sont vos auteurs de chansons préférés?

—Léo Férré (c'est le poète du siècle) et Jacques Brel (parce qu'il y a en lui une telle sincérité à vouloir exprimer son époque). Parmi les auteurs canadiens: sans contredit, Félix Leclerc et Jean-Pierre Ferland.

Yolande Leclerc avait soumis au concours **Chansons sur mesure** deux chansons qui furent toutes les deux choisies parmi les douze meilleures. **L'Etranger** fut la chanson choisie. Lucille Dumont a interprété à nouveau cette chanson douce et nostalgique:

"Elle lui parlait tout chaud
d'une terre féconde
"De ses gousses de miel,
d'une tendresse ronde
"Mais lui rêvait pourtant de
faire un tour du monde
"Et c'est déjà absent, qu'il
lui causait d'amour."

A l'émission *En habit du dimanche*, télévisée à 8 heures le 5 mai au réseau français, Radio-Canada présentera un récital d'une heure, enregistré à la Comédie-Canadienne, à Montréal, par COLETTE RENARD. On sait que l'excellente diseuse parisienne vient d'y remporter un éclatant succès. Pour les amateurs de chansons françaises, voilà un spectacle à voir ou à revoir.

Les longs métrages de la semaine à la télévision française

Samedi 4 mai

8h. 30

BILLET DE FAVEUR: **Pour l'amour d'une reine.** Drame historique. Le roi Christian du Danemark est très malade. Les ministres de la cour intriguent pour le faire déclarer faible d'esprit et placer sur le trône son demi-frère. Un spécialiste des maladies du cerveau est alors mandé au château pour soigner le jeune roi.

11h. 00

CINEMA: **Marie-Octobre.** Drame de la résistance. Quinze ans après la fin de la guerre, Marie-Octobre, directrice d'une maison de couture, a invité à dîner dans sa très belle demeure les membres de son ancien réseau de résistance dont le chef a été abattu par les Allemands dans cette même maison. Brusquement elle annonce aux onze hommes qu'un hasard lui a fait découvrir qu'ils avaient tous été trahis par l'un d'entre eux.

Lundi 6 mai

1h. 00

AMIS POUR LA VIE. Le fils d'un diplomate est placé au collège dans la ville où son père exerce momentanément ses fonctions. Il se lie d'amitié avec le fils d'un céramiste de l'endroit. Malgré les différences de caractères et de milieux, cette amitié se maintient jusqu'au jour où une compétition sportive oppose les deux garçons.

11h. 00

CINEMA: **Donne-moi tes yeux.** Comédie dramatique. Au salon où il expose, un jeune sculpteur rencontre une délicieuse jeune fille et en devient amoureux. Les deux jeunes gens s'épousent bientôt. Mais quelque temps plus tard, le garçon devient dur et méchant et c'est la rupture.

Mardi 7 mai

1h. 00

SAUT DE LA MORT. Une jolie danseuse est la cause de la rivalité entre un équilibriste et un magicien. Celui-ci voudra causer la perte de son rival.

11h. 00

CINEMA: **l'Enseigne de vaisseau Panine.** L'action se déroule en 1912. Panine, ardent révolutionnaire bolchévique, reçoit son grade d'enseigne de vaisseau. A son premier voyage en France, il permet l'évasion de treize criminels politiques. Avec la protection de son capitaine, il échappe au bagne en demeurant en France. Mais son idéal est de retourner dans son pays pour participer à la révolution qui se prépare.

Mercredi 8 mai

1h. 00

L'ENSEIGNE DE VAISSEAU PANINE. Voir mardi, 11 heures.

11h. 00

CINEMA: **les Abandonnés.** Mélodrame. Une jeune fille abandonnée de tous est recueillie par des prostituées. Un jour, dans le cabaret où elle travaille, elle fait la rencontre d'un brillant officier qui se révèle bientôt un voleur et un escroc.

Jeudi 9 mai

1h. 00

NUITS CHAUDES ET NYLONS NOIRS. Film policier. Mis sur la piste d'escrocs par la disparition mystérieuse d'une danseuse, un journaliste suit les activités d'une bande internationale qui pratique la traite des blanches et le trafic des stupéfiants.

11h. 00

CINEMA: **Amélie ou le temps d'aimer.** Amélie, recueillie par son oncle, mène une vie tranquille et un peu terne. L'arrivée d'un directeur de cirque et de sa famille a tôt fait de remplir la maison de chants et de rires, mais aussi de peiner Amélie qui voir son cousin s'enticher de la jeune fille.

Vendredi 10 mai

1h. 00

SYMPHONIE INACHEVEE. Biographie romancée de Schubert.

8h. 30

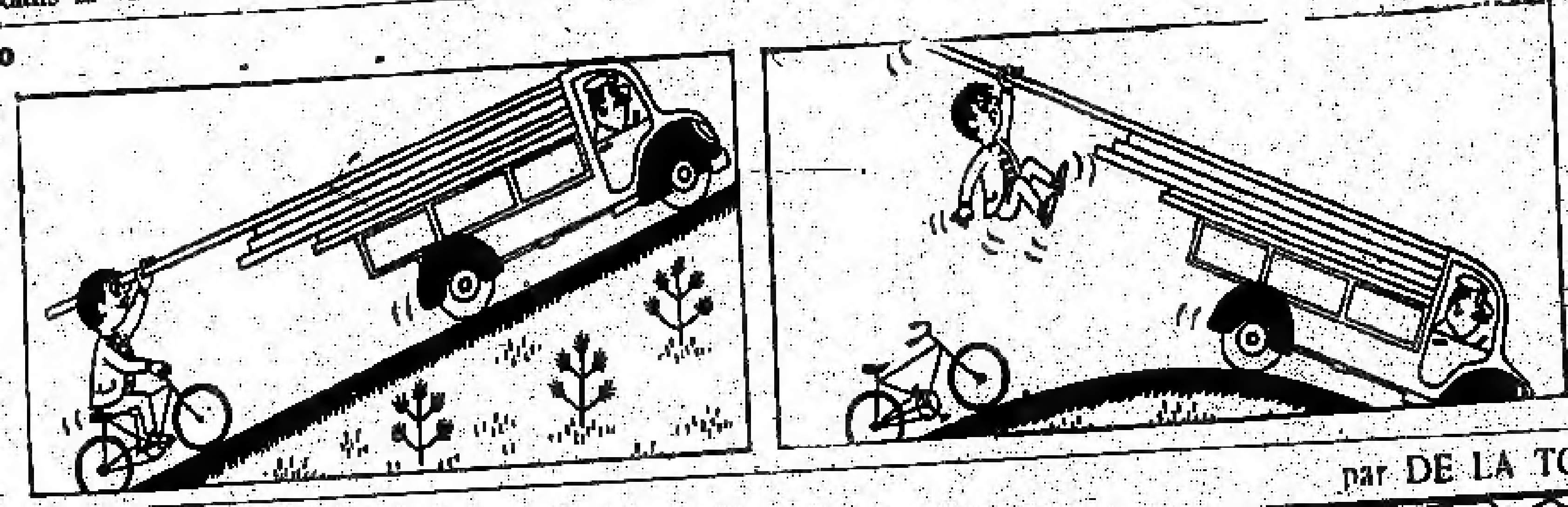
CINEMA INTERNATIONAL: **Fabrique d'officiers SS.** A l'été de 1944, les élèves officiers reçoivent une formation accélérée dans une école militaire allemande. Le corps des officiers instructeurs comprend des éléments disparates qui reflètent la fin proche du régime nazi.

11h. 30

CINEMA: **la Duchesse de Langeais.** Drame. Le film raconte les amours de la duchesse de Langeais, sous le règne de Louis XVIII. Ce long métrage est réalisé d'après l'oeuvre d'Honoré de Balzac.

par BARLEY

Moco

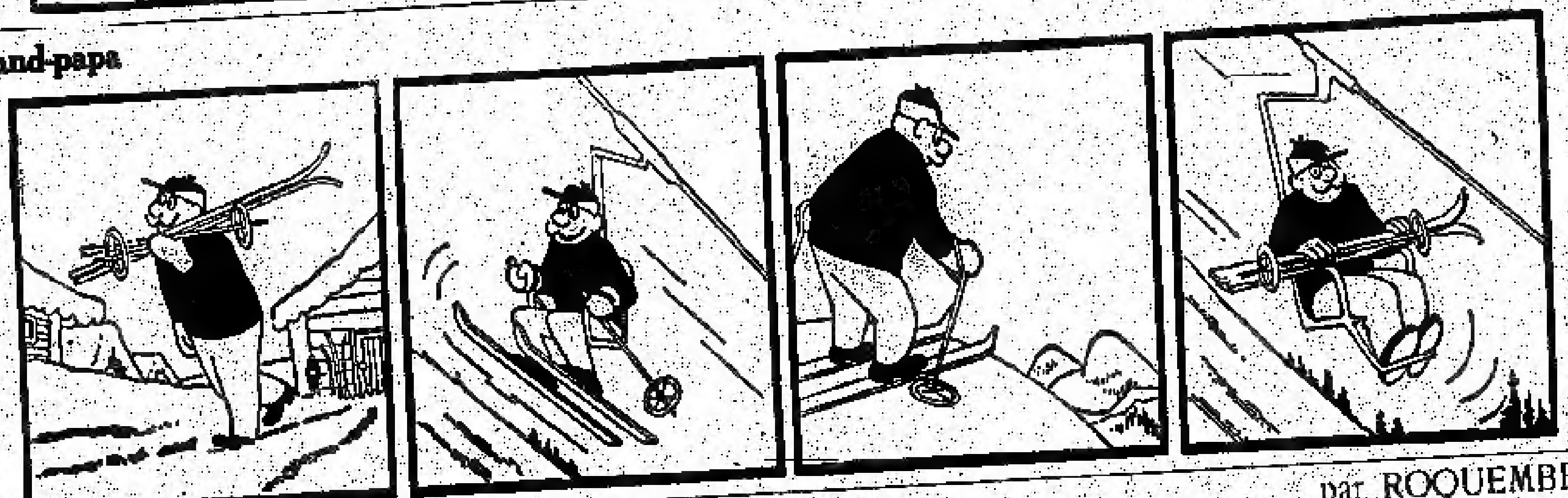


par DE LA TORRE

P'tit Pedro

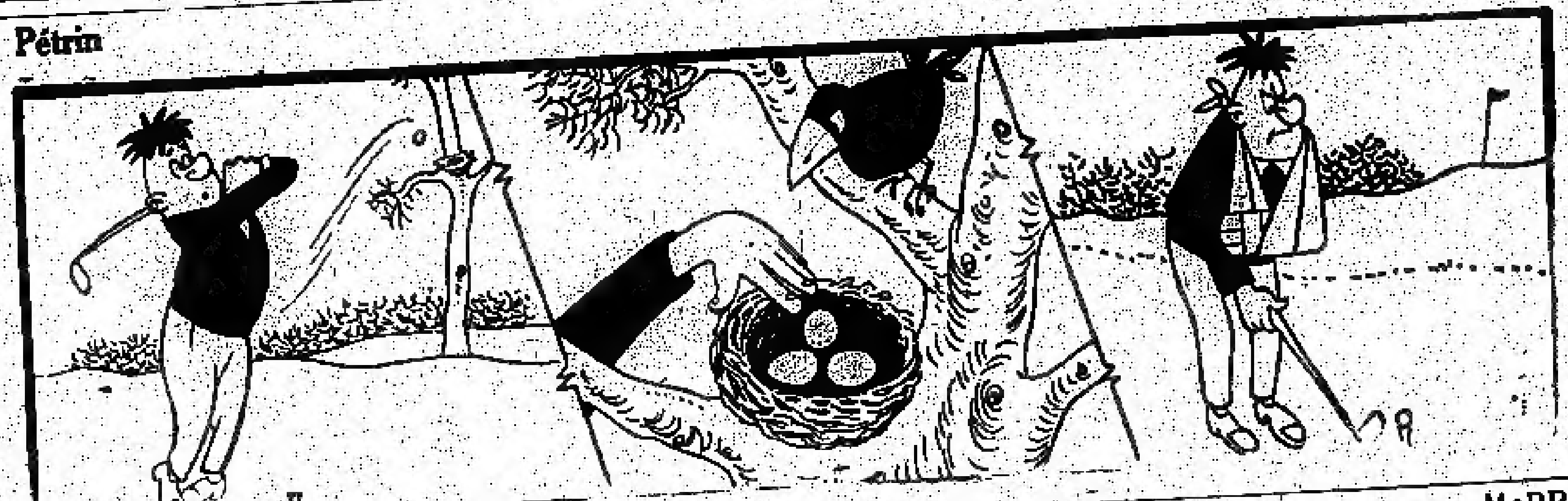
par KERR

Grand-papa



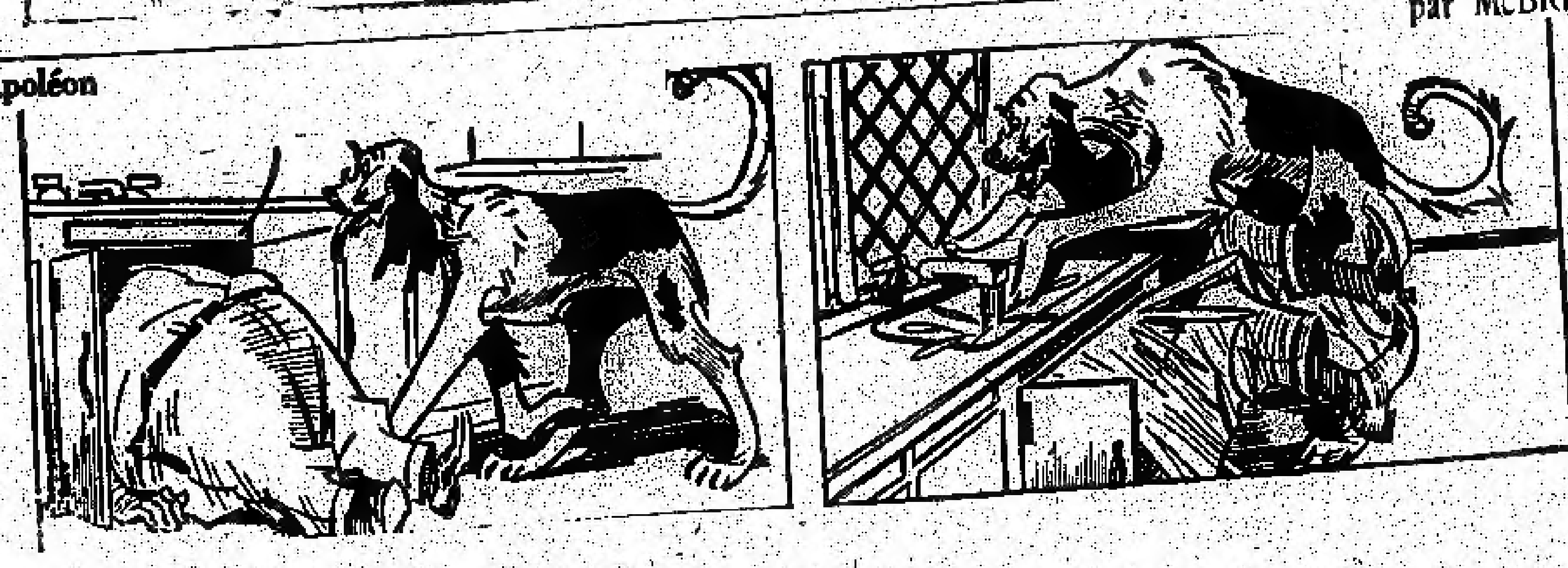
par ROQUEMBERT

Jos Pétrin



par McBRIDE

Napoléon



NOS PROFESSIONNELS ET HOMMES D'AFFAIRES

Optométriste
VERRES DE CONTACT
TEL.: 674-5156
L. LACOURCIERE, B.A., B.O., O.D.
36 rue Elm est, Coin Durham—(Voisin du magasin Kresge)
Ayez un examen des yeux régulièrement

A. FOURNIER LTEE
Assurances
Etabli en 1933
FEU — AUTO
et AUTRES
PRETS SUR HYPOTHEQUES
133-135 Cedar 674-5237

Pour le meilleur . . .
confort . . .
essayez . . .
TORIDHEAT
1—L'unité TORIDHEAT, Modèle ORA-air climatisée est enfermée dans un joli cabinet, durable, facile à nettoyer, fini émail.
2—Plus grande économie d'huile avec le brûleur rotatif Wall Flame.
3—FILTRE plus facile à remplacer et très efficace.
4—Souffleur silencieux, monté sur caoutchouc.
5—Le contrôle facile avec thermostat, Humidificateur Vapo-glass.
MORRISON
Plumbing & Heating
164 rue Elgin 674-0797

Transport DELONGCHAMP
COMPAGNIE LTEE
● Service de déménagement Local et Longue Distance
20 RUE LORNE SUDBURY
TELEPHONE 675-5611

Ecoutez votre poste français
CFBR - 550

LEBEL & FILS
142 Eyre 673-9535-6-7
Nettoyeurs et Teinturiers
Sudbury, Ontario

Magasin LALANDE
Ligne complète de linge de travail pour HOMMES ET GARCONS
Bottines - Souliers - Bottes
OUVERT TOUS LES MARDIS ET VENDREDIS SOIRS JUSQU'A 9 HRES
COIN KING & NOTRE-DAME
674-5263

Sudbury Lumber & Builders' Supplies Ltd.
Matériaux de construction de toutes sortes
Spécialité: Bois de charpente
647 chemin Falconbridge, Lebel, Ont.
J. E. DROUIN, gérant 673-5941

L'ANGLETERRE . . .
(Suite de la page 4)
Anglais surveillent ce mouvement avec un grand intérêt, mais sans aucune forme d'intervention. L'Angletere n'a qu'un intérêt, fondamental au moyen Orient, c'est-à-dire la stabilité et la prospérité s'attirera naturellement la sympathie de l'Angleterre. Les Anglais ont donc toujours favorisé l'unité arabe. En même temps, ils croient que les structures politiques les plus stables et durables sont celles qui correspondent le plus étroitement aux désirs et aux besoins du peuple intéressé; et ils pensent que ce sera la pierre de touche suprême de la nouvelle Union arabe.

Charette
ESSO SERVICE
—Produits ESSO Imperial
—Stationnement pour roulottes (MOBILE HOME PARK)
—Déblayage (NEIGE, ETC. . . .)
969-2044
Hanmer, Ont.

Vous aurez profit à lire
L'AMI DU PEUPLE
ABONNEZ-VOUS SANS TARDER
$3.00 par année
L'Ami du Peuple, Case Postale 696, Sudbury, Ontario
Nom ....
Adresse ....
(PRIERE D'ECRIRE LISIBLEMENT)

LA LIBRAIRIE LOISIRS
Le foyer de la bonne lecture à Sudbury
Un livre pour tous les âges, tous les goûts
122 rue Elm E. — OS. 3-0700

LA REVUE DES REVUES

La vérité sur l'Ordre de Jacques Cartier

M. Charles-Henri Dubé qui fut membre de la société secrète no 1 du Canada français révèle le jeu de l'Ordre de Jacques-Cartier, dans le dernier numéro du magazine Maclean. L'auteur qui fut membre au 3e degré raconte comment on initie les nouveaux membres et décrit les structures de la société.

Il montre l'influence que l'Ordre exerce au Canada français, de Chéticamp (Nouvelle-Ecosse) à Maillardville (Colombie britannique), défendant les intérêts des nôtres partout où ils sont en jeu. Mais il démontre du même coup le danger que cette action comporte lorsqu'on s'en sert pour noyauter tous les organismes: commissions scolaires, conseils municipaux, sociétés patriotiques et mouvements indépendantistes.

Vient un moment, selon M. Dubé, où ce qui prime ce n'est plus la compétence d'un candidat à un poste mais le fait qu'il soit membre de l'O.J.C. Dès lors, la démocratie est faussée et c'est la société secrète qui domine. Cette société se dit catholique et les évêques du Canada français y ont leur représentant officiel. De même, chaque commanderie ou cellule du mouvement possède son aumônier.

L'influence de l'O.J.C. s'étend à une bonne part des journaux de langue française qui appuient volontiers l'Ordre et ses campagnes et en obtiennent en retour de la publicité auprès des ojicistes, dans l'Emerillon, organe officiel de la société secrète.

L'Ordre de Jacques - Cartier, déjà dénoncé il y a vingt ans, a acquis depuis son importance inquiétante dans notre vie nationale. Les révélations sensationnelles de M. Dubé jettent un jour nouveau sur ce problème.

Le prix de la liberté, c'est l'exil!

On a parlé de pénitence à propos du départ du frère Jérome (le frère Untel des Insolences). Lui préfère dire mesure disciplinaire." Louise Côté s'est rendue à Fribourg en Suisse et elle a interviewé le frère Jérome et rapporte ses réflexions dans le dernier numéro du Magazine Maclean.

On se rappelle qu'un an après le succès retentissant de son livre **Les Insolences du frère Untel**, paru en septembre 1960, l'auteur était envoyé à Rome. Il devait y passer un an pour se rendre ensuite en Suisse étudier la philosophie.

On retrouve dans ses réflexions toute la verve et l'humour des **Insolences**. Il parle de la condition du frère enseignant, si mal comprise du public et des frères eux-mêmes. De la liberté d'expression: "Nulle part au monde la liberté n'est donnée sans risques. Pour l'instant, c'est encore chez nous qu'elle est donnée au plus bas prix." De ses projets d'avenir: "Il y a le doctorat à prendre en philosophie. Ca me plaît. Mais il y a l'action au Québec et ça me tente."

Le frère Louis-Grégoire, ex-supérieur du frère Untel, a connu un sort un peu différent. Dans un second article, signé J. Claude Paquet, le lecteur du Magazine Maclean peut suivre les péripéties de l'aventure qu'a vécue le frère Grégoire depuis qu'il est tombé sous le coup de la défaveur des autorités maristes en même temps que le frère Untel.

Il semble bien, selon le témoignage du frère Grégoire, que les autorités se soient acharnées sur lui avec l'espoir de le briser et de le voir abandonner son habit religieux.

La carrière de ces deux frères enseignants à notre époque ne manquera pas de provoquer l'intérêt et l'étonnement les plus vifs chez le lecteur.

PETITES ANNONCES DE L'AMI DU PEUPLE

Veuillez s.v.p. publier l'annonce classée suivante dans l'Ami du Peuple pour ______ SEMAINES
Prière d'écrire en lettres moulées

15 premiers mots à 4 sous: 60c (Minimum par annonce: 60c)
chaque mot additionnel: 3c
même annonce répétée - sans changement - ½ prix
Paiement inclus ....

Nom
Adresse

mailez à
CASE POSTALE 696
SUDBURY, ONTARIO.

LE COURRIER DOMINICAL

LES CARDINAUX METTENT LE PAPE EN GARDE CONTRE CERTAINES TENDANCES AU CONCILE

On a révélé récemment que le 24 novembre 1962, 19 cardinaux ont rédigé une lettre au pape, dans laquelle ils mettent en garde contre certaines tendances qui se sont manifestées au cours de la première session du concile. Plus tard, cinq cardinaux retirèrent leur signature, si bien que lorsque la lettre fut envoyée au pape, elle portait quatorze signatures.

Les quatorze membres du Sacré Collège qui ont signé ce document sont les cardinaux: Bacci, Marella, Pizardo, Urbani, Traglia, Ruffini, Siri (Italie); Browne (Irlande); Agagianian (Arménie); de Barros-Camara (Brésil); McIntyre (Etats-Unis); Santos (Philippines); Godfrey (Angleterre); Bueno y Monreal (Espagne).

Cet écrit — trois pages et demie de texte italien — a été rédigé immédiatement après que le pape eut mis fin à la discussion sur le schéma "De fontibus Revelationis" (Les Sources de la Révélation), auquel presque les deux tiers des Pères conciliaires avaient manifesté leur opposition.

La lettre remercie tout d'abord le souverain pontife de sa décision de renvoyer le schéma sur la Révélation à une commission mixte, dont la tâche est de le corriger, de l'abréger et de le refondre. En relation avec cette décision, les signatures de la lettre entendent attirer l'attention du pape sur quelques points. Ces points sont au nombre de six, et les signatures y exposent, entre autres:

— que l'Ecriture sainte et la Tradition forment ensemble la Révélation divine; la Tradition est nécessaire pour expliquer certains passages obscurs de l'Ecriture sainte;

— qu'il y a deux normes pour exposer le donné révélé; l'Ecriture sainte et la Tradition, qui sont la norme éloignée, et le magistère de l'Eglise qui est la norme directe;

— que pour la Tradition (traditio divino-cattolica), il y a trois normes: Sensus Ecclesiae - Consensus universalis - Analogia Fidei.

Le point 6 de cette lettre loue le pape de ce qu'il encourage les études bibliques (principalement dans le domaine de l'archéologie, des langues orientales et de l'histoire des peuples du Proche-Orient). Mais les signatures manifestent leur inquiétude au sujet d'erreurs, qui sont diffusées "un po'ovunque" et qui constituent un danger pour les prêtres et les séminaristes.

Radio Sacré-Coeur

CFBR — 550

(6 au 11 mai 1963)

LUNDI: Emile Gervais, s.j. et ses invités: **Le premier évêque du Canada.**

MARDI: J. Gendron, s.j. et J.-M. Rocheleau, s.j. **Sois le bon Samaritain.** Chant par Jacqueline Lemay, O.M.M.I.

MERCREDI: J. Gendron, s.j et J.-M. Rocheleau, s.j. **Les idoles et les oubliées.** Chant par Les Voix des Laurentides, St-Jérôme.

JEUDI: Roger Brien, Acad. **Un "oui" marial.** Chant par les Frères Maristes, Iberville.

VENDREDI: Gérard Tremblay S.J. **Marie, Reine du Monde** Chant par Mlle Colette Vincent et Mme Albert Bernard.

SAMEDI: Roger Brien, Acad. **Notre-Dame inspiratrice** Chant par Micheline René.

LA BIBLE VOUS PARLE

L'homme prompt à la colère fait des sottises, mais l'homme réfléchi supporte. (Prov. 14, 17)

Les yeux de Dieu sont en tout lieu, observant les méchants et les bons. (Prov. 15, 3)

Voilà ta mère . . .

C'est en ces termes que, sur la croix, Jésus fit à saint Jean le cadeau suprême, en lui confiant sa propre mère. Par cette donation à l'apôtre bien-aimé, qui nous représentait au Calvaire, le Sauveur confirmait et révélait au monde le rôle maternel de Marie à l'égard des hommes. Il la proposait en modèle à toutes celles qui, à travers les âges, suivraient la vocation d'épouse et de mère, sanctifiée et glorifiée par son auguste exemple.

Quel beau sujet de méditation pendant le mois de Marie! Et pour nourrir notre dévotion, n'hésitons pas à nous inspirer des nombreux faits tirés de la vie de nos Fondateurs qui se rapportent à la maternité et dont l'anniversaire tombe en mai. Ce sera également un bon moyen de nous donner des pensées chrétiennes afin de célébrer dignement la fête des mères, placée avec tant d'à-propos dans le plus "maternel" des mois de l'année.

Concernant la maternité, il est une question, vieille comme le monde, qui offre de nos jours un vif intérêt d'actualité: quelle est son importance dans la vie de la femme? On parle de plus en plus aujourd'hui des carrières féminines. A leur sujet, on soulève le problème de leur relation avec le mariage et la maternité. Pour plusieurs, c'est la carrière qui importe par-dessus tout. Il en existe même qui affirment que celle-ci suffit à les combler. D'autres méprisent la vocation maternelle comme un pis-aller dont il faut trop souvent se contenter. Pourtant, l'état d'épouse et de mère correspond le mieux à la nature de la femme et se prête mal, le plus souvent, à l'exercice d'une carrière. Chez l'homme aussi, la vocation d'époux et de père de famille exalte des tentances fondamentales, sans entraver cependant son rôle professionnel et social. Les femmes qui, par suite de circonstances particulières ou par vocation surnaturelle, ne se marient pas constitueront toujours des exceptions. Exceptions normales toutefois, car dans le célibat, religieux ou laïque, elles peuvent s'épanouir en s'adonnant à des tâches dites maternelles: éducation, soin des malades, soulagement des pauvres, des vieillards et de tous les déshérités. Elles pratiquent alors une maternité spirituelle, dont la maternité charnelle d'ailleurs ne saurait se passer.

Sous prétexte d'exalter la vocation maternelle et le rôle de la mère dans la direction du foyer et de l'éducation des enfants, il ne faudrait donc pas interdire aux membres du sexe féminin toute activité extérieure d'ordre social ou professionnel. On connaît des femmes de carrière qui sont de bonnes épouses et des mères attentives à l'éducation de leurs enfants. Mais pareille réussite exige une vue juste des choses, beaucoup de doigté et d'esprit d'ordre pour concilier des devoirs en apparence contraire. Pour la majorité des femmes, c'est au foyer qu'elles doivent passer leur vie, dépenser leur énergie et leur trésor de dévouement.

Le rôle de la mère, qui correspond à la nature profonde de la femme, importe au plus haut point au bonheur du foyer et à sa fécondité naturelle et surnaturelle. Pendant tout ce mois de mai, nous adresserons des prières plus ferventes à la Mère de Jésus, par l'intercession des Fondateurs, afin qu'elle éclaire et réconforte, avant de les glorifier au ciel, nos mères de la terre, chefs-d'oeuvre de Dieu.

Emile Gervais, S.J.

. . . ça vous regarde!

par Henri Béchard, S.J.
vice-postulateur national de la cause de la vénérable KATERI TEKAKWITHA

Voilà presque deux mois que, chaque semaine, je vous entretiens de la virginité de la vénérable Kateri Tekakwitha. Que signifie pour nous cette vertu chez elle? Que chacun, autant qu'une humble petite indienne d'autrefois, peut, avec la grâce de Dieu, réaliser la chasteté de son état: chasteté totale pour les gens non mariés; chasteté conjugale pour les époux. Chasteté qui peu à peu fait entrer Dieu dans notre vie. Voici le témoignage d'un missionnaire qui a fort bien connu la Vierge iroquoise. Il résume admirablement tout ce qui a été dit jusqu'ici:

"Il semble cependant que la vertu propre de Kateri et celle qui relève le plus son mérite, c'est la pureté, soit que par ce mot on entende dans une signification plus étendue une exemption du péché ou qu'on le prenne comme c'est l'ordinaire, pour un entier éloignement du vice de l'impureté. Notre vierge a été admirable dans l'une ou l'autre pureté.

"Pour la première, je ne crois pas qu'elle ait jamais offensé Dieu mortellement; je dis bien plus, quelle avait une telle horreur du péché et une si grande vigilance sur soi pour s'en préserver que je ne sache pas qu'en deux ans et demi qu'elle a vécu au Sault, elle en ait commis de tant soit peu griefs de propos délibéré, elle qui d'ailleurs avait un soin si particulier d'éviter les moindres fautes. Et c'est ce qu'on appelle être véritablement saint et posséder la charité parfaite.

"Pour la seconde pureté, je le dis et je ne saurais me lasser de le dire, c'est un miracle de la grâce qu'on ne peut comprendre dans Kateri, qu'elle ait passé plus de vingt ans de sa vie au milieu de la corruption de son pays et deux ans et demi au Sault, vierge de corps et d'âme, sans avoir ressenti pendant tout ce temps la moindre chose contraire à cette vertu ni dans son corps ni dans son âme, cela, dis-je, paraît incroyable et est pourtant très véridique."

Demandez le dernier numéro de KATERI à la Cause de Kateri, au soin des RR. PP. Jésuites, à Caughnawaga (Québec).

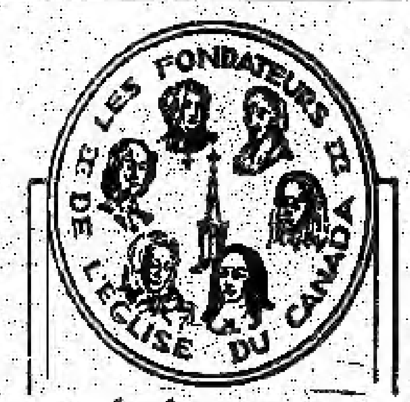
L'épouse doit-elle obéissance à son mari

Sous ce titre, le père Ovila Melançon, c.s.c. vient de publier, chez les Filles de St-Paul, une brève étude.

Ce problème est important, car il se pose dans tous les foyers depuis Adam et Eve. Toutefois, il est complexe, et sa solution exige plusieurs nuances et distinctions. En délimitant le mieux possible les droits et les devoirs respectifs de l'époux et de l'épouse, on peut contribuer à éviter bien des conflits.

Le père Melançon collabore à plusieurs revues, et il est aussi l'auteur des volumes suivants: 'Adolescence et Amour', 'Sublimation et Amour', 'Problèmes Actuels de la vie religieuse'. D'ici quelques mois, d'autres ouvrages du même auteur seront publiés: 'Vie Religieuse et Consécration à Dieu', 'Notre Mère la Sainte Eglise', 'Les Effets de la Sainte Eucharistie', etc.

La fascicule qui vient de paraître à 50 pages. Il est en vente à la Librairie Loisirs, 122 est rue Elm, Sudbury, téléphone OS. 3-0700.



ÉPOPÉE MYSTIQUE

Lorsque nous connaissons mieux nos ancêtres spirituels, lorsque leurs oeuvres et leur époque revivent dans nos mémoires, la naissance du Canada nous apparaît comme une épopée mystique. Elle le fut en fait nous affirment nos historiens. Une pensée de foi présida à l'établissement de la Nouvelle-France.

Doit-on pour cela mépriser notre époque actuelle fiévreuse, inquiète et tourmentée ? Bien sûr que non, car elle nous offre également l'occasion de servir Dieu et les âmes. Les circonstances ont changé depuis trois siècles, mais la voie de la sanctification reste la même. Chez nos Fondateurs, nous trouvons une trilogie commune : la prière, l'exemple, puis l'action. Ce sont encore, de nos jours, les moyens les plus sûrs, pour l'apôtre moderne, de pratiquer la charité dans la vérité et de correspondre à la grâce divine.

Le Comité des Fondateurs de l'Eglise du Canada,
25 ouest, rue Jarry, Montréal 11

Vient de paraître

PACEM IN TERRIS

L'ENCYCLIQUE de S. S. Jean XXIII sur la paix entre les nations s'adresse à tous les hommes de l'univers, catholiques et non-catholiques. Le style, très simple, permet au lecteur de bien saisir la pensée du Souverain Pontife dont l'accent paternel est particulièrement émouvant.

Dans la période troublée que nous traversons, alors que les nations, par leurs essais nucléaires, semblent courir à leur destruction, le message de Jean XXIII apparaît comme une heureuse détente, comme une invitation à l'entente universelle.

La paix que souhaite Jean XXIII sera établie sur la vérité, la justice, la charité, la liberté. Chacun de ces grands thèmes est abordé dans "Pacem in Terris". C'est un document d'une extrême importance. La presse mondiale a fait écho au message du Pape en des termes chaleureux. Selon "La Croix", de Paris, l'encyclique "Pacem in Terris" marque une date non seulement dans l'histoire de l'Eglise, mais encore dans l'histoire de la société et de son évolution au XXe siècle.

Il va de soi que les catholiques souhaiteront posséder ce document papal afin de le lire attentivement, d'y référer souvent, de s'en inspirer dans la vie quotidienne. Les Editions **Fides** croient rendre un service au public en publiant aujourd'hui dans la collection populaire "Alouette Blanche" le texte intégral de "Pacem in Terris".

Un petit livre précieux dont les enseignements réconfortent les hommes inquiets d'aujourd'hui.

En vente dans toutes les librairies et à **Fides,** 25 est, rue Saint-Jacques, Montréal 1, Canada.

$0.50

Récemment avait lieu à Québec le lancement de quatre nouveaux ouvrages de la collection "Classiques canadiens". On voit sur notre photo, réunis à cette occasion, les quatre auteurs et le directeur général des Editions Fides. En commençant par la gauche: le R. P. Antonin Lamarche, o.p., auteur de M.-A. Lamarche, o.p.; le R. P. Louis Pelletier, s.j., auteur de Pierre Biard; M. André Labarrère-Paulé, auteur de P.-J.-O. Chauveau; la R. Mère Marie-Emmanuel Chabot, o.s.u., auteur de Marie de l'Incarnation. Enfin, le R. Père Paul-A. Martin, c.s.c., directeur général de la Corporation des Editions Fides.